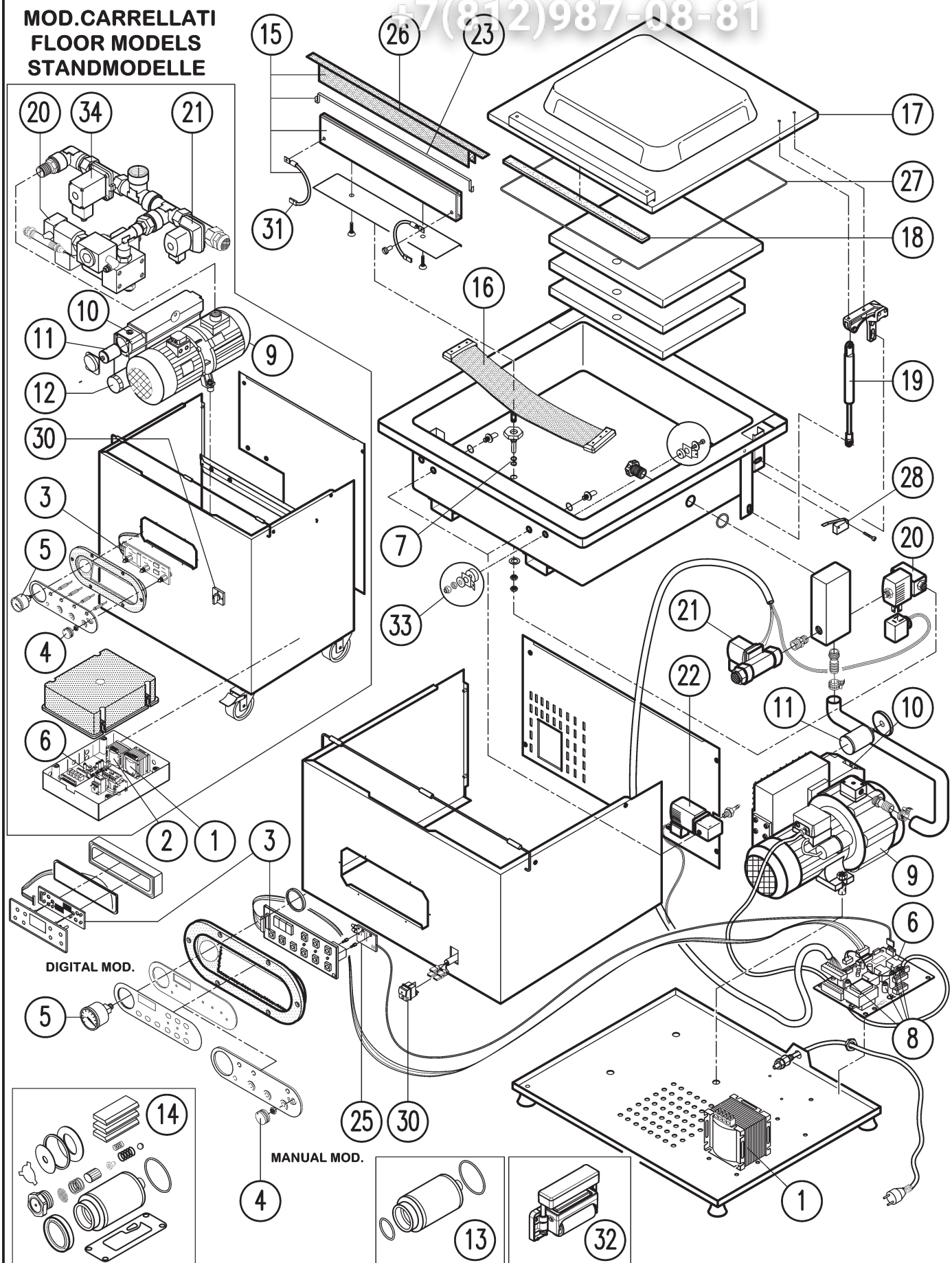


RICAMBI PRINCIPALI / MAIN SPARE PARTS / PIÈCES DE RECHANGE PRINCIPALES  
HAUPTERSATZTEILE / PIEZAS DE REPUESTO PRINCIPALES

MOD. CARRELLATI  
FLOOR MODELS  
STANDMODELLE



## MOD. MULTIPLE 315 P4 / 315 P8 / 315H P8 / VM12 / VM16 / VM18

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

| NR. | RICAMBIO-Spare Part-Pièce de Rechange-Ersatzteil-Repuesto                                                                                                         |                               | MULTIPLE<br>315 P4 | MULTIPLE<br>315 P8 | MULTIPLE<br>315H P8 | VM12                     | VM16                     | VM18                                                   |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------|--------------------|---------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1   | Trasformatore saldatura / Sealing transformer / Trsf.<br>de soudure / Schweißstrafo<br>Transformador de sellado<br>(A)                                            |                               | 1400269            | 1400269            | 1400269             | 1400269                  | 1400269                  | 1-2B:1400372<br>1B DS:1400500<br>2B DS:1400368         |
| 2   | Trasform.di alimentazione / Control transformer / Trsf.<br>de commande / Steuertrafo / Transform.de sellado                                                       |                               | /                  | /                  | /                   | /                        | /                        | 400V: 1400270                                          |
| 3   | Tastiera comandi / Comm.<br>board / Pilotage électr.<br>Bedienungselektronik<br>Panel de control                                                                  | Elettromec./electromec.3 pot. | /                  | /                  | /                   | 1400225                  | 1400225                  | 1400225                                                |
|     |                                                                                                                                                                   | Elettromec./electromec.2 pot. | /                  | /                  | /                   | 1400395                  | 1400395                  | 1400395                                                |
|     |                                                                                                                                                                   | Digitale/digital/numérique    | 1400230<br>R02     | 1400230<br>R02     | 1400230<br>R02      | 1400224                  | 1400224                  | 1400224                                                |
| 4   | Manopola / Control knob / Bouton tournant / Drehknopf<br>Perilla de control                                                                                       |                               | /                  | /                  | /                   | 1300226                  | 1300226                  | 1300226                                                |
| 5   | Vuotometro / Vacuum gauge / Vacuumètre /<br>Vakuometer / Vacuòmetro                                                                                               |                               | 1100165            | 1100165            | 1100165             | 1100165                  | 1100165                  | 1100165                                                |
| 6   | Scheda elettronica potenza 230V - 50Hz<br>H102.1/Power board H102.1                                                                                               |                               | 1400589            | 1400589            | 1400589             | 1400589                  | 1400589                  | 1400589                                                |
|     | Platine puissance H102.1 115V - 60Hz<br>Steuerung H102.1/Panel principal H102.1                                                                                   |                               | 1400590            | 1400590            | 1400590             | 1400590                  | 1400590                  | 1400590                                                |
|     | Scheda /P.board / Platine / Steuerung / Panel 400V- 3ph                                                                                                           |                               | /                  | /                  | /                   | /                        | /                        | 1400232                                                |
| 7   | Anello OR Viton per raccordo / Joint O Viton pour<br>raccord / O-Ring für Anschluss / O-ring para conector                                                        |                               | 1300828            | 1300828            | 1300828             | 1300828                  | 1300828                  | 1300828                                                |
| 8   | Fusibile / Fuse / Fusible<br>Sicherung / Fusible<br><br>PF1=Pompa/pump<br>PF2=Saldatura/Seal<br>PF3=Linea/Com.board<br>PF4=Scheda/power b.                        | PF1 230V-1Ph                  | 1400115            | 1400118            | 1400118             | 1400118                  | 1400119                  | 1400120                                                |
|     |                                                                                                                                                                   | 400V 3Ph                      | /                  | /                  | /                   | /                        | /                        | 1400112                                                |
|     |                                                                                                                                                                   | PF2 230V-1Ph-1B               | 1400116            | 1400116            | 1400116             | 1400116                  | 1400116                  | 1400116                                                |
|     |                                                                                                                                                                   | 230V-1Ph-2B                   | /                  | /                  | /                   | 1400116                  | 1400117                  | 1400117/4B:119                                         |
|     |                                                                                                                                                                   | (B) 230V-1Ph-1B DS/TB         | /                  | /                  | /                   | 1400117                  | 1400117                  | 1400117                                                |
|     |                                                                                                                                                                   | 230V-1Ph-2B DS/TB             | /                  | /                  | /                   | 1400117                  | 1400117                  | 1400118                                                |
|     |                                                                                                                                                                   | PF3 230V-1Ph / 400V 3Ph       | 1400112            | 1400112            | 1400112             | 1400112                  | 1400112                  | 1400112                                                |
|     |                                                                                                                                                                   | PF4 230V-1Ph / 400V 3Ph       | 1400513            | 1400513            | 1400513             | 1400513                  | 1400513                  | 1400513                                                |
|     |                                                                                                                                                                   | PF1 115V / 1Ph                | 1400117            | 1400362            | 1400362             | 1400362                  | 1400542                  | 1400374                                                |
|     |                                                                                                                                                                   | PF2 115V / 1Ph                | 1400117            | 1400117            | 1400117             | 1400117                  | 1400117                  | 1400117/312                                            |
| 9   | Pompa vuoto / Vac.pump<br><br>Pompe à vide / Vakuump-<br>pumpe / Bomba de vacío                                                                                   | DVP 230V - 50Hz               | 1201402            | 1201405            | 1201405             | 1201405                  | 1202818                  | 1203415                                                |
|     |                                                                                                                                                                   | BUSCH 230V - 50Hz             | 1202822            | /                  | /                   | /                        | /                        | /                                                      |
|     |                                                                                                                                                                   | 115V - 60Hz UL                | 1203157            | 1203155            | 1203155             | 1203155                  | 1203156                  | 1203439                                                |
|     |                                                                                                                                                                   | 400V - 3Ph.                   | /                  | /                  | /                   | /                        | /                        | 1203416                                                |
| 10  | Olio pompa / Pump Oil<br>Huile pompe / Pumpenöl<br>Aceite para bomba                                                                                              | Standard                      | 1601421            | 1601422            | 1601422             | 1601422                  | 1601423                  | 1601449                                                |
|     |                                                                                                                                                                   | 1-2LT                         | 1600500            | 1600500            | 1600500             | 1600500                  | 1600500                  | 1600504                                                |
|     |                                                                                                                                                                   | 10LT                          | 1601037            | 1601037            | 1601037             | 1601037                  | 1601037                  | 1601038                                                |
| 11  | Filtro disoleatore pompa / Pump Exhaust filter / Filtre à<br>air pompe / Luftentölelement / Filtro de Aire                                                        |                               | 1300637            | 1300634            | 1300634             | 1300634                  | 1300634                  | 1301102                                                |
| 13  | Kit Minor per pompa v. / Minor Kit for vac.pump<br>Kit minor pour pompe à v. /Minor-Kit für Vakuump.<br>Kit minor para bomba de vacío                             |                               | 1601009            | 1601010            | 1601010             | 1601010                  | 1600523                  | 1600521                                                |
| 14  | Kit Major per pompa v. / Major Kit for vac.pump<br>Kit Major pour pompe à v. /Major-Kit für Vakuump.<br>Kit Major para bomba de vacío                             |                               | 1600847            | 1600832            | 1600832             | 1600832                  | 1601525                  | 1601554                                                |
| 15  | Barra saldante / Sealing bar<br>Barre de soudure<br>Schweißleiste<br>Barra de sellado<br>(B)                                                                      |                               | 1600760            | 1600760            | 1600760             | 1600672                  | 1600760                  | 1B: 1600831<br>4B: 1600624<br>DS:1600846<br>TB:1601028 |
| 16  | Cuscinetto sottobarra con raccordo / Sealbag with<br>coupling nozzle/Sac de soudure avec raccord/Schweiß-<br>sack mit Anschluss / Bolsa de soldadura con conector |                               | 1600949<br>R01     | 1600949<br>R01     | 1600949<br>R01      | 1600949R01               | 1600949R01               | 1600950R01                                             |
| 17  | Coperchio Plexiglas / PMMA Cover /Couvercle Plexiglas<br>Plexiglasdeckel / Tapa PMM/<br>(C)                                                                       |                               | 1303401            | 1303401            | 1303400             | 1B:1301553<br>2B:1301554 | 1B:1303402<br>2B:1303403 | 1B:1301558<br>2B:1301559                               |

## MOD. MULTIPLE 315 P4 / 315 P8 / 315H P8 / VM12 / VM16 / VM18

| NR. | RICAMBIO Spare Part Pièce de Rechange Ersatzteil Repuesto                                                                                                                                                                                                         | MULTIPLE<br>315 P4                     | MULTIPLE<br>315 P8 | MULTIPLE<br>315H P8 | VM12    | VM16    | VM18                         |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------|---------------------|---------|---------|------------------------------|
| 18  | Guarnizione coperchio (prezzo al mt) / Cover seal (mt)<br>Joint couvercle(mt)/Deckeldichtung(mt)/Burlate tapa(mt)                                                                                                                                                 | 1302195                                | 1302195            | 1302195             | 1302195 | 1302195 | 1302195                      |
| 19  | Molla a gas per coperchio / Cover gas pressure spring<br>Vérin à gaz pour couvercle / Gasdruckfeder für Deckel<br>Muelle de gas para tapa                                                                                                                         | 1201154                                | 1201154            | 1201154             | 1201154 | 1201151 | 1201156                      |
| 20  | Elettrovalvola cuscinetto / Sealbag Solenoid valve<br>Electrovanne pour sac de soudure / Schweißsack-<br>Magnetventil / Electroválvula para bolsa de soldadura                                                                                                    | 1100007                                | 1100007            | 1100007             | 1100007 | 1100007 | 1B:1100007<br>2B:1100006     |
| 21  | Elettrovalvola rientro aria / Devacumate solenoid valve<br>Electrovanne de décompression / Belüftungs-Magnet-<br>ventil / Electroválvula de descompresión                                                                                                         | 1100008                                | 1100008            | 1100008             | 1100008 | 1100010 | 1100009                      |
| 22  | Elettrovalvola gas / Gasflush solenoid valve / Electro-<br>vanne de injection gaz / Begasungs-Magnetventil<br>Electroválvula de inyección gas                                                                                                                     | 1100013                                | 1100013            | 1100013             | 1100013 | 1100013 | 1100013                      |
| 23  | Resistenza saldatura (mt)<br>Sealing wire (mt)<br>Fil de soudure(mt)<br>Schweißdraht (mt)<br>Resistencia (mt)                                                                                                                                                     | Standard<br>Doppia/Double/Doppel/Dobl. | 1601029            | 1601029             | 1601029 | 1601029 | 1601029                      |
|     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |                    |                     |         |         |                              |
| 24  | Filo per Tagliobusta (mt) / Cutting wire (mt) / Fil de coup-<br>ure (mt) / Trenndraht (mt) / Resistencia de corte (mt)                                                                                                                                            | /                                      | /                  | /                   | 1400359 | 1400359 | 1400359                      |
| 25  | Scheda sensore vuoto (solo per versioni digitali)<br>Vacuum sensor board (only digital Models)<br>Platine avec Capteur de vide (pour modèles digitaux)<br>Elektronik Vakuum-Druckfühler (für digital-Modelle)<br>Panel con sensor de vacío (para modelos digital) | 1400229                                | 1400229            | 1400229             | 1400229 | 1400229 | 1400229                      |
| 26  | Teflon copertura (mt)/Teflon band (mt)/Bande téflon (mt)<br>Teflonband (mt) / Banda de téflon (mt)                                                                                                                                                                | 1300001                                | 1300001            | 1300001             | 1300001 | 1300001 | 1300001                      |
| 27  | Profilo di silicone / Silicone rubber Gomme de silicone<br>Silikongummi / Perfil de silicón                                                                                                                                                                       | 1300152                                | 1300152            | 1300152             | 1300151 | 1300152 | 1300153<br>4B:1300163        |
| 28  | Contatto Switch / Switch contact / Contacteur Switch<br>Switchkontakt / Contacto Switch                                                                                                                                                                           | 1400203                                | 1400203            | 1400203             | 1400203 | 1400203 | 1400203                      |
| 29  | Tubo Rilsan Ø8x6(mt)/ Rilsan hose (mt)/ Tuyau Rilsan<br>Ø8x6(mt)/Ø8x6-Rilsanschlauch(mt) / Manguera Rilsan                                                                                                                                                        | 1300717                                | 1300717            | 1300717             | 1300717 | 1300717 | 1300717                      |
| 30  | Interr.generale/Main Switch<br>Interr.principal/Hauptschal-<br>ter / Switch principal                                                                                                                                                                             | 230V - 50Hz<br>1400067                 | 1400067            | 1400067             | 1400067 | 1400067 | 1400067                      |
|     |                                                                                                                                                                                                                                                                   | 400V- 3ph<br>/                         | /                  | /                   | /       | /       | 1400094                      |
| 31  | Cavo collegam.barra sald./ Sealing bar connection wire<br>Cable de connection barre de s./Verbindungskabel für<br>Schweißleiste / Cable de conexión barra de sellado                                                                                              | 1400055                                | 1400055            | 1400055             | 1400055 | 1400055 | 1400055<br>DS/TB:<br>1400054 |
| 32  | Datario / Dater / Dateur / Datierer / Fechador                                                                                                                                                                                                                    | 1601162                                | 1601162            | 1601162             | 1601162 | 1601162 | 1601162                      |
| 33  | Contatto vasca / Chamber contacts /Contactes chambre<br>à vide / Vakuumkammerkontakt / Contacto cámara vacío                                                                                                                                                      | 1601095                                | 1601095            | 1601095             | 1601095 | 1601095 | 1601095                      |

( A ): 1B= 1 BARRA SALDANTE STANDARD / 1 STANDARD SEALING PAD / 1 BARRE DE SOUDURE STANDARD / 1 STANDARD SCHWEISSLEISTE / 1 BARRA SOLDADORA STANDARD  
2B= 2 BARRE SALDANTI STANDARD / 2 STANDARD SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE STANDARD / 2 STANDARD SCHWEISSLEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS STANDARD  
2BL= 2 BARRE SALDANTI LUNGHE / 2 LONG SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE LONGES / 2 LANGE SCHWEISSLEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS LONGO  
2BC= 2 BARRE SALDANTI CORTE / 2 SHORT SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE COURTES / 2 KURZE SCHWEISSLEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS CORTAS  
BL= 2 BARRE A "L" / 2 "L"-SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE À "L" / 2 "L"-SCHWEISSLEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS A "L"  
( B ): DS=DOPPIA SALDATURA / DOUBLE SEALING / DOUBLE SOUDURE / DOPPELSCHWEISSNAHT / DOBLE SOLDADORA  
TB=TAGLIOBUSTA / CUT OFF SEAL / COUPE DE SAC / TRENNSCHWEISSUNG / CORTE DE BOLSA  
4B= 4 BARRE SALDANTI / 4 SEALING PADS / 4 BARRES DE SOUDURE / 4 SCHWEISSLEISTEN / 4 BARRAS SOLDADORAS  
( C ): 1B/2B= 1-2 BARRE SALD./1-2 SEALING PADS/1-2 BARRES DE SOUDURE / 1-2 SCHWEISSLEISTEN / 1-2 BARRAS SOLDADORAS;



VM18H / VM53 / VM53H / VM20 / VM1800 / VM20 TANDEM / VM30

vsezip.ru

| NR. | RICAMBIO-Spare Part-Pièce de Rechange-Ersatzteil-Repuesto                                                                                                               | VM18H                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | VM53                                                                                                                                     | VM53H                                                                                                                             | VM20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | VM1800                                                                                                      | VM20 TANDEM                                                                                     | VM30                                                                                                                           |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Trasformatore saldatura<br>Sealing transformer<br>Transformateur de soudure<br>Schweisstrafo<br>Transformador de sellado<br>(A)                                         | 1B:1400372<br>2B:1400372<br>1B DS:1400500<br>2B DS:1400368                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1PC:1400372<br>2BC:1400500<br>1BL:1400372<br>2BC DS:1400368<br>2BL DS:1400368                                                            | 1PC:1400372<br>2BC:1400500<br>1BL:1400372<br>2BC DS:1400368<br>2BL DS:1400368                                                     | 1BL:1400500<br>2BL:1400372<br>2BC:1400500<br>1BL DS:1400368<br>2BL DS:1400368<br>2BC DS:1400368<br>2BL DS:1400368                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1BL:1400371<br>2BL:140071<br>2BC:1400500<br>BL:1400371<br>1BL DS:1400370<br>2BL DS:1400367<br>BL DS:1400369 | 2BL:1400500<br>4BL:1400500<br>4BC:1400500<br>2BL DS:1400368<br>4BL DS:1400368<br>4BL DS:1400368 | 1BL:1400371<br>2BL:1400370<br>2BC:1400500<br>BL:1400370<br>1BL DS:1400370<br>2BL DS:1400369<br>2BC DS:1400367<br>BL DS:1400369 |
| 2   | Trasform.di alim./ Control transformer / Transform. de commande / Steuertrafo / Transform.de sellado                                                                    | 400V: 1400270                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 400V: 1400270                                                                                                                            | 400V: 1400270                                                                                                                     | 1400270                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1400270                                                                                                     | 1400270                                                                                         | 1400270                                                                                                                        |
| 3   | Tastiera com.di/Command board / Pilotage électron. / Bedienungselektronik / Panel de control                                                                            | Electrom./electromec.3pol. 1400225<br>Electrom./electromec.2pol. 1400395<br>Digitale/digital/numérique 1400224                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1400225<br>1400395<br>1400224                                                                                                            | 1400225<br>1400395<br>1400224                                                                                                     | 1400225<br>1400395<br>1400224                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1400225<br>1400395<br>1400224                                                                               | 1400225<br>1400395<br>1400224                                                                   | 1400225<br>1400395<br>1400224                                                                                                  |
| 4   | Manopola / Control knob / Bouton tournant / Drehknopf / Perilla de control                                                                                              | 1300226                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1300226                                                                                                                                  | 1300226                                                                                                                           | 1300226                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1300226                                                                                                     | 1300226                                                                                         | 1300226                                                                                                                        |
| 5   | Vuotometro / Vacuum gauge / Vacuümètre / Vakuumeter / Vacuómetro                                                                                                        | 1100165                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1100165                                                                                                                                  | 1100165                                                                                                                           | 1100165                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1100165                                                                                                     | 1100165                                                                                         | 1100165                                                                                                                        |
| 6   | Scheda elettronica potenza H102.1/Power board H102.1<br>Platine de puissance H102.1<br>Steuerung H102.1/Panel H102.1<br>Scheda/P.board/Platine/Steuerung/Panel 400V-3ph | 230V - 50Hz 1400589<br>115V - 60Hz 1400590<br>/                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1400589<br>1400590<br>/                                                                                                                  | 1400589<br>1400590<br>/                                                                                                           | /                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | /                                                                                                           | /                                                                                               | /                                                                                                                              |
| 7   | Anello OR Viton per raccordo/Joint O Viton raccord<br>O-Ring für Anschluss / O-ring para conector                                                                       | 1300828                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1300828                                                                                                                                  | 1300828                                                                                                                           | 1300828                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1300828                                                                                                     | 1300828                                                                                         | 1300828                                                                                                                        |
| 8   | Fusibile<br>Fuse<br>Fusible<br>Sicherung<br>Fusible<br>PF1=Pompa/pump<br>PF2=Saldatura/Seal<br>PF3=Linea/Comm.bd<br>PF4=Scheda/Pw.bd.<br>PF5=Sald.trif./3Ph.seal<br>(B) | PF1 230V-1Ph 1400120<br>400V 3Ph /<br>PF2 230V-1Ph-1B 1400116<br>230V-1Ph-2B 1400117/4B:119<br>230V-1Ph-1B DS/TB 1400117<br>230V-1Ph-2B DS/TB 1400118<br>PF3 230V-1Ph / 400V 3Ph 1400112<br>PF4 230V-1Ph / 400V 3Ph 1400513<br>400V 3Ph-1B /<br>400V 3Ph-2B /<br>400V 3Ph-1B DS/TB /<br>400V 3Ph-2B DS/TB /<br>400V 3Ph-BL /<br>PF1 115V / 1Ph 1400374<br>PF2 115V / 1Ph 1400117/312 | 1400120<br>/<br>1400116<br>1400117/4B:119<br>1400120<br>1400118<br>1400112<br>1400513<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>1400374<br>1400117/312 | 1400120<br>/<br>1BC:1400117<br>1400118<br>1400120<br>1400120<br>1400112<br>1400513<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>1400374<br>1400362 | 1400120<br>/<br>1BC:1400117<br>1400118<br>1400120<br>1400120<br>1400112<br>1400513<br>1400121<br>1400121<br>1400124<br>1400124<br>/<br>/<br>/<br>1400362<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/<br>/ |                                                                                                             |                                                                                                 |                                                                                                                                |

(A): 1B= 1 BARRA SILDANTE STANDARD / 1 STANDARD SEALING PAD / 1 BARRE DE SOUDURE STANDARD / 1 STANDARD SCHWEISSLEISTE / 1 BARRA SOLDADORA STANDARD

2B= 2 BARRE SILDANTI STANDARD / 2 STANDARD SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE STANDARD / 2 STANDARD SCHWEISSLEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS STANDARD

2BL= 2 BARRE SILDANTI LUNGHE / 2 LONG SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE LONGES / 2 LANGE SCHWEISSLEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS LONGO

2BC= 2 BARRE SILDANTI CORTE / 2 SHORT SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE COURTES / 2 KURZE SCHWEISSLEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS CORTAS

BL= 2 BARRA A "L" / 2 "L"-SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE A "L" / 2 "L"-SCHWEISSLEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS A "L"

(B): DS=DOPPIA SILDATURA / DOUBLE SEALING / DOUBLE SOUDURE / DOPPELSCHWEISSNAHT / DOBLE SOLDADORA

TB=TAGLIUBUSTA / CUT OFF SEAL / COUPE DE SAC / TRENNSCHWEISSUNG / CORTE DE BOLSA

4B= 4 BARRE SILDANTI / 4 SEALING PADS / 4 BARRES DE SOUDURE / 4 SCHWEISSLEISTEN / 4 BARRAS SOLDADORAS

(C): L-L1= BARRA A "L" LUNGA / LONG "L"-SEALING PAD / BARRES DE SOUDURE "L" LONGE / LANGE "L"-SCHWEISSLEISTE / BARRA SOLDADORA "L" LONGA

L-L2= BARRA A "L" CORTA / SHORT "L"-SEALING PAD / BARRES DE SOUDURE "L" COURTE / KURZE "L"-SCHWEISSLEISTE / BARRA SOLDADORA "L" CORTA

(D): 1B/2B= 1-2 BARRE SILD./1-2 SEALING PADS/1-2 BARRES DE SOUDURE / 1-2 SCHWEISSLEISTEN / 1-2 BARRAS SOLDADORAS; L=BARRE A "L" / "L"-SEALING PADS / BARRES DE SOUDURE "L" / "L"-SCHWEISSLEISTEN / BARRAS SOLDADORAS "L"

+7(812)987-08-81

| NR. | RICAMBIO Spare Part Pièce de Rechange Ersatzteil Repuesto                                                                                                                                                                                                          | VM18H                 | VM53                       | VM53H                    | VM20                                            | VM1800                                     | VM20 TANDEM              | VM30                                              |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------|
| 18  | Guarnizione coperchio (prezzo al mt) / Cover seal (mt)<br>Joint couvercle(mt)/Deckeldichtung(mt)/Burlete tapa(mt)                                                                                                                                                  | 1302195               | 1302195                    | 1302195                  | 1302195                                         | 1302195                                    | 1302195                  | 1302195                                           |
| 19  | Molla a gas per coperchio / Cover gas pressure spring<br>Vérin à gaz pour couvercle / Gasdruckfeder für Deckel<br>Muelle de gas para tapa                                                                                                                          | 1201156               | 1202101                    | 1202101                  | STANDARD:<br>1201159<br>PIATTO/FLAT:<br>1201161 | 1201159                                    | 1201159                  | 1201167                                           |
| 20  | Elettrovalvola cuscinetto / Sealbag Solenoid valve<br>Electrovanne pour sac de soudure / Schweißsack-Magnetventil / Electroválvula para bolsa de soldadura                                                                                                         | 1100006               | 1100006                    | 1100006                  | 1100006                                         | 1100006                                    | 1100006                  | 1100006                                           |
| 21  | Elettrovalvola rientro aria / Devacumate solenoid valve<br>Electrovanne de décompression / Belüftungs-Magnetventil / Electroválvula de descompresión                                                                                                               | 1100009               | 1100009                    | 1100009                  | 1100011                                         | 1100011                                    | 1100011                  | 1100011                                           |
| 22  | Elettrovalvola gas / Gasflush solenoid valve / Electrovanne de injection gaz / Begasungs-Magnetventil<br>Electroválvula de inyección gas                                                                                                                           | 1100013               | 1100004                    | 1100004                  | 1100010                                         | 1100010                                    | 1100010                  | 1100010                                           |
| 23  | Resistenza saldatura (mt)<br>Sealing wire (mt)                                                                                                                                                                                                                     | Standard              | 1601029                    | 1601029                  | 1601029                                         | 1601029                                    | 1601029                  | 1601029                                           |
|     | Fil de soudure(mt)<br>Schweißdraht (mt)<br>Resistencia (mt)                                                                                                                                                                                                        |                       | Doppia/Double/Doppel/Dobl. | 1601030                  | 1601030                                         | 1601030                                    | 1601030                  | 1601030                                           |
| 24  | Filo per Tagliobusta (mt) / Cutting wire (mt) / Fil de coupe (mt) / Trenndraht (mt) / Resistencia de corte (mt)                                                                                                                                                    | 1400359               | 1400359                    | 1400359                  | 1400359                                         | 1400359                                    | 1400359                  | 1400359                                           |
| 25  | Scheda sensore vuoto (solo per versioni digitali)<br>Vacuum sensor board (only digital Models)<br>Platine avec Capteur de vide (pour modèles digitales)<br>Elektronik Vakuum-Druckfühler (für digital-Modelle)<br>Panel con sensor de vacío (para modelos digital) | 1400229               | 1400229                    | 1400229                  | 1400229                                         | 1400229                                    | 1400229                  | 1400229                                           |
| 26  | Teflon copertura (mt)/Teflon band (mt)/Bande téflon (mt)<br>Teflonband (mt) / Banda de téflon (mt)                                                                                                                                                                 | 1300001               | 1300001                    | 1300001                  | 1300001                                         | 1300001                                    | 1300001                  | 1300001                                           |
| 27  | Profilo di silicone / Silicone rubber Gomme de silicone<br>Silikongummi / Perfil de silicon                                                                                                                                                                        | 1300153<br>4B:1300163 | BC:1300154<br>BL:1300155   | BC:1300154<br>BL:1300155 | BC:1300155<br>BL:1300156                        | BC/L-L2:<br>1300153<br>BL/L-L1:<br>1300157 | BC:1300155<br>BL:1300156 | BC:1300154<br>L-L2:1300155<br>BL/L-L1:<br>1300158 |
| 28  | Contatto Switch / Switch contact / Contacteur Switch<br>Switchkontakt / Contacto Switch                                                                                                                                                                            | 1400203               | 1400203                    | 1400203                  | 1400203                                         | 1400203                                    | 1400203                  | 1400203                                           |
| 29  | Tubo Rilsan Ø8x6(mt)/ Rilsan hose (mt)/ Tuyau Rilsan Ø8x6(mt)/Ø8x6-Rilsanschlauch(mt) / Manguera Rilsan                                                                                                                                                            | 1300717               | 1300717                    | 1300717                  | 1300717                                         | 1300717                                    | 1300717                  | 1300717                                           |
| 30  | Interr.generale/Main Switch                                                                                                                                                                                                                                        | 230V - 50Hz           | 1400067                    | 1400067                  | /                                               | /                                          | /                        | /                                                 |
|     | Interr.principale/Hauptschalter / Switch principal                                                                                                                                                                                                                 | 400V- 3ph             | /                          | /                        | 1400094                                         | 1400094                                    | 1400094                  | 1400094                                           |
| 31  | Cavo collegam.barra sald./ Sealing bar connection wire<br>Cable de connection barre de s./Verbindungskabel für Schweißleiste / Cable de conexión barra de sellado                                                                                                  | 1400054               | 1400054                    | 1400054                  | 1400054                                         | 1400054                                    | 1400054                  | 1400054                                           |
| 32  | Datarlo / Dater / Dateur / Datierer / Fechador                                                                                                                                                                                                                     | 1601162               | 1601162                    | 1601162                  | 1601162                                         | 1601162                                    | 1601162                  | 1601162                                           |
| 33  | Kit contatto vasca / Chamber contact kit / Kit contact cham<br>à vide / Vakuumkammerkontakt / Contacto cámara vacío                                                                                                                                                | 1601095               | 1601095                    | 1601095                  | 1601095                                         | 1601095                                    | 1601095                  | 1601095                                           |
| 34  | Elettrovalvola aspirazione / Suction solenoid valve<br>Electrovanne de aspiration / Saug-Magnetventil<br>Electroválvula de aspiración                                                                                                                              | /                     | /                          | /                        | 1100012                                         | 1100012                                    | 1100012                  | 1100012                                           |

(A): 1B= 1 BARRA SALDANTE STANDARD / 1 STANDARD SEALING PAD / 1 BARRE DE SOUDURE STANDARD / 1 STANDARD SCHWEISSLEISTE / 1 BARRA SOLDADORA STANDARD  
2B= 2 BARRE SALDANTI STANDARD / 2 STANDARD SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE STANDARD / 2 STANDARD SCHWEISSLEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS STANDARD  
2BL= 2 BARRE SALDANTI LUNGHE / 2 LONG SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE LONGES / 2 LANGE SCHWEISSLEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS LONGO  
2BC= 2 BARRE SALDANTI CORTE / 2 SHORT SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE COURTES / 2 KURZE SCHWEISSLEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS CORTAS  
BL= 2 BARRE A "L" / 2 "L"-SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE À "L" / 2 "L"-SCHWEISSLEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS A "L"  
(B): DS=DOPPIA SALDATURA / DOUBLE SEALING / DOUBLE SOUDURE / DOPPELSCHWEISSNAHT / DOBLE SOLDADORA  
TB=TAGLIOBUSTA / CUT OFF SEAL / COUPE DE SAC / TRENNSCHWEISSUNG / CORTE DE BOLSA  
4B= 4 BARRE SALDANTI / 4 SEALING PADS / 4 BARRES DE SOUDURE / 4 SCHWEISSLEISTEN / 4 BARRAS SOLDADORAS  
(C): L-L1= BARRA A "L" LUNGA / LONG "L"-SEALING PAD / BARRES DE SOUDURE "L" LONGE / LANGE "L"-SCHWEISSLEISTE / BARRA SOLDADORA "L" LONGA  
L-L2= BARRA A "L" CORTA / SHORT "L"-SEALING PAD / BARRES DE SOUDURE "L" COURTE / KURZE "L"-SCHWEISSLEISTE / BARRA SOLDADORA "L" CORTA  
(D): A=AZZURRO / BLUE / BLEU / AZUL; T=TRASPARENTE / TRANSPARENT / TRANSPARENTE; 1B/2B= 1-2 BARRE SALD./1-2 SEALING PADS/1-2 BARRES DE SOUDURE/  
1-2 SCHWEISSLEISTEN / 1-2 BARRAS SOLDADORAS; L=BARRE A "L" / "L"-SEALING PADS / BARRES DE SOUDURE "L" / "L"-SCHWEISSLEISTEN / BARRAS SOLDADORAS "L"